






# Amanda Moura Editorial



**Nome:** Bruno Pavesi

**Business Model You**

<p>Quem ajuda você? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisores</li> <li>- Preparadores</li> <li>- Gerentes de Projeto</li> <li>- Profissionais da educação e mentores</li> <li>- Pesquisas e dicas de outros tradutores</li> </ul> <p>- Editoras</p> <p>- Profissionais da tradução com mais experiência</p> <p>- Associações de tradução</p> <p>- Políticas em prol do mercado de letras</p>	<p>O que você faz? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tradução de marketing, literatura e ciências sociais</li> <li>- Preparação e revisão</li> <li>- Transcrição</li> <li>- Localização de jogos</li> <li>- Tradução de poesia</li> <li>- Tradução de moda</li> </ul>	<p>Como você os ajuda? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tradução</li> <li>- Revisão</li> <li>- Pesquisa detalhada</li> <li>- Comunicação</li> <li>- Follow-ups</li> <li>- Relatórios com termos e esclarecimentos</li> <li>- Achar maneiras de ser multitarefas</li> <li>- Fazer o cliente final se sentir seguro para focar em outras questões</li> <li>- Trazer autores brasileiros ao mercado americano/britânico</li> </ul>	<p>Como vocês interagem? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- E-mails</li> <li>- Feedback tri/semestral</li> <li>- Estudo profundo das áreas atendidas</li> <li>- Eventos</li> <li>- Blog</li> <li>- Conferências</li> </ul> <p>Como chegam até você e o que você entrega? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Insta, site pessoal, ProZ, LinkedIn</li> <li>- Soluções linguísticas</li> <li>- Indicações</li> </ul>	<p>Quem você ajuda? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Agências de tradução</li> <li>- Empresas de pesquisa</li> <li>- Clientes diretos</li> <li>- Revisores</li> <li>- Tradutores</li> <li>- Gerentes de projeto</li> <li>- Preparadores</li> <li>- Editoras</li> <li>- Empresas</li> <li>- Instituições</li> <li>- Projetos sociais</li> <li>- Desenvolvedoras de jogos</li> <li>- Autores</li> </ul>
<p>No que investir? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cursos</li> <li>- Oficinas</li> <li>- Faculdade</li> <li>- Materiais de pesquisa e trabalho</li> <li>- Bibliografia</li> </ul> <p>- Cursos de tradução</p> <p>- Cursos de escrita e revisão</p> <p>- Melhorias no marketing pessoal e site profissional</p>	<p>O que você ganha? </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conhecimento</li> <li>- Experiência</li> <li>- Remuneração</li> <li>- Tempo com a família</li> <li>- Satisfação profissional</li> <li>- Conhecimento</li> <li>- Experiência</li> <li>- Remuneração</li> <li>- Tempo com a família</li> </ul>			